



REPUBLIC OF CYPRUS

MINISTRY OF COMMUNICATIONS AND WORKS

Office of the Minister

File No.: 3.10.6.88

12 November 2013

Mr. Valery M. Okulov
Deputy Minister of Transport
Ministry of Transport of the Russian Federation

E-mail: mail@mintrans.ru

Dear Deputy Minister

Designation of Airlines and Operation of Charter flights to Cyprus

With reference to the subject in heading and further to your letter ref. 9-4203 dated 07 November 2013, please be informed that the Aeronautical Authorities of Cyprus accept your suggestion to amend paragraph 2.4 of the Memorandum of Understanding on Air Services between Cyprus and the Russian Federation signed in Nicosia on 16th of March 2012 so as to allow double designation of scheduled carriers from Moscow and St. Petersburg to Cyprus.

Furthermore we accept your proposal to delete paragraphs 3.1 and 3.2 of the above mentioned Memorandum of Understanding thus enabling the operation of charter operations to continue without any coordination all year round.

We confirm that this letter and your letter dated 07 November 2013 constitute an agreement between the Aeronautical Authorities of the Russian Federation and Cyprus and shall come into force on the date of this letter.

We anticipate that the new arrangements reached today will act as catalyst to the increase in passenger traffic between our two friendly countries, which shows a robust growth in the last few years. The Aeronautical Authorities of Cyprus are looking forward to the designation of the second scheduled carrier from your side on the said routes. Furthermore with this letter the Aeronautical Authorities of Cyprus approve in advance all applications for the operation of charter flights from any point of the Russian Federation to Larnaca or Paphos International airports.

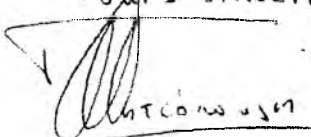
ΣΧ

C:\Users\Stella.Chimuna\Documents\Α. Επιστολές 2013\Επιστολές\Υπουργού\DepMinTranspRussia_12Nov13.docx

Achaion 28, Agios Andreas, 1424 Nicosia

Tel.: 22800102/3 - Fax 22776265, E-mail: minister@mcw.gov.cy

Please accept, dear Deputy Minister, the assurance of my highest consideration

Yours sincerely,

Tasos Mitsopoulos

Tasos Mitsopoulos
Minister of Communications and Works

Copy to:

Mr Vladimir Tasun
Director
Department of the State Policy in Civil Aviation
Ministry of Transport of the Russian Federation
Fax: + 7(495) 231 6352
E-mail: dca@inbox.ru

Mr Iacovos Demetriou
Ag. Director
Department of Civil Aviation
Nicosia
Fax : 22 404220
E-mail director@dca.mcw.gov.cy

Our ref
Наш №

9 - 4203

Date
Дата

07.11.13

Iacovos Demetriou
Director
Department of Civil Aviation
Ministry of Communications and works of Cyprus
Nicosia

Dear Sir,

Aeronautical Authorities of the Russian Federation present its compliments to the Aeronautical Authorities of the Republic of Cyprus and wish to refer to your letter from 31st July, 2013 on the issue of extending the non coordination period for the operation of charter flights from Moscow and St. Petersburg to Cyprus and to explore the possibility to allow double-designation of schedule carriers from these two points.

The Russian side accepts your proposal and suggests amending paragraph 2.4 of the MoU of 16th March 2012 as follows: "Up to two (2) airlines can be designated from either side to operate scheduled flights on any given city - pair".

We also suggest making paragraphs 3.1 and 3.2 of the MoU null and void.

If our counterproposal is acceptable, your previous letter, your positive answer on this letter and this letter will constitute an agreement between the Aeronautical Authorities of Russia and Cyprus.

Yours sincerely,

Valery M. Okulov
Deputy Minister of transport





REPUBLIC OF CYPRUS

MINISTRY OF COMMUNICATIONS AND WORKS



DEPARTMENT OF CIVIL AVIATION

NICOSIA 1429

Ref No.: 03.08.002.73

Tel. No.: +357 22 404102
Fax. No.: +357 22 404220

Mr. Vladimir Tasun
Director
Department of the State Policy in Civil Aviation
Ministry of Transport of the Russian
Federation Fax: + 7(495) 231 6352
E-mail: dca@inbox.ru

Dear Sir,

**Extension of the period of Non Coordination
for the Operation of Charter flights to Cyprus**

Following my previous letter dated 24/05/13 I will appreciate if you inform me of your position with regard to the extension of the period of non coordination for the operation of charter flights from Moscow and St. Petersburg to Cyprus and to explore the possibility to allow double designation of scheduled carriers from these two points. The said letter is attached for ease of reference.

Your prompt reply to this proposal will be highly appreciated and will facilitate airlines to plan in time for the winter season 2013/2014. I remain at your disposal for any further clarification.

Accept Dear Sir, the assurance of my highest consideration.

!!y.

Iacovos Demetriou
Ag. Director

Cc: Permanent Secretary of Ministry of Communications and Works

EN/AS 03.08.002.73-31072013

Postal Address

Tel.: + 357 22 404102 Fax: -



REPUBLIC OF CYPRUS

MINISTRY OF COMMUNICATIONS AND WORKS



DEPARTMENT OF CIVIL AVIATION

NICOSIA 1429

Ref No.: 03.08.002.73

Tel. No.: +357 22 404102

Fax. No.: +357 22 404220

24 May, 2013

Mr. Vladimir Tasun
Director
Department of the State Policy in Civil Aviation
Ministry of Transport of the Russian Federation
Fax. + 7(495) 231 6352
E-mail: dca@inbox.ru

Dear Sir,

Operation of charter flights to Cyprus

I wish to refer to the subject in heading and to inform you that the Aeronautical Authorities of Cyprus wish to propose the extension of the period of non coordination for the operation of charter flights from Moscow and St. Petersburg to Cyprus and to explore the possibility to allow double designation of scheduled carriers from these two points.

The current arrangements concerning the operation of charter flights which were agreed earlier this year between our two countries, allow the operation of such flights for the period of 15th April to 31st of October of each calendar year. Since traffic between our two friendly countries continues to grow, it is preferable to allow charter operations to continue all year round.

Concerning the proposal for double designation from Moscow and St. Petersburg, I will appreciate your comments and your position on this issue.

Your response to this proposal will be highly appreciated. I remain at your disposal for any further clarification.

Accept Dear Sir, the assurances of my highest consideration.

Yours Sincerely,

Iacovos Demetriou
Ag. Director

ID/AS 03 08 002.73_24052013

Postal Address: 27 Pindarou Street, 1429 Nicosia

Tel.: + 357 22 404102 Fax.: + 357 22 404220 E - mail: director@dca.mcw.gov.cy